

а также вызываемого ею социально-экономического ущерба;

2. *признает*, что в районах, где малярия получила наибольшее распространение, проблемы, связанные с этой болезнью, значительно разнятся в зависимости от ситуации, что обусловлено эпидемиологическими, социально-экономическими и оперативными факторами;

3. *подчеркивает*, что для достижения целей Стратегии потребуются постепенное расширение и укрепление возможностей на местном, национальном, региональном и международном уровнях, особенно в целях укрепления партнерских отношений и усилий по координации, охватывающих такие области, как образование, сельское хозяйство и окружающая среда, а также интеграция этой деятельности с действиями в отношении сходных заболеваний;

4. *с удовлетворением отмечает* постоянные усилия, предпринимаемые правительствами по борьбе с этим заболеванием, несмотря на ограниченность их ресурсов, в том числе принятые ими меры по предотвращению вспышки малярии путем широкого применения инсектицидов, а также предоставления противомаларийных средств;

5. *приветствует* тот факт, что Всемирная организация здравоохранения в последнее время усилила внимание к борьбе с малярией, особенно в Африке, где отмечается наибольшее число заболеваний малярией и наибольшая смертность от нее;

6. *приветствует также* тот факт, что д-р Мануэль Элькин Патарройо из Колумбии в июне 1993 года великодушно предложил передать в дар Всемирной организации здравоохранения все лицензионные права на свою вакцину SPF-66;

7. *отмечает*, что по-прежнему существует настоятельная необходимость в увеличении ресурсов, несмотря на согласованные международные усилия, предпринимаемые Всемирной организацией здравоохранения и другими соответствующими региональными и международными органами в целях мобилизации необходимых ресурсов для борьбы с малярией во всем мире;

8. *призывает* оказывать постоянную поддержку, в частности специальной программе Программы развития Организации Объединенных Наций/Всемирного банка/Всемирной организации здравоохранения в области изучения тропических заболеваний и подготовки специалистов в этой области, а также Отделу по борьбе с тропическими заболеваниями Всемирной организации здравоохранения;

9. *призывает* международное сообщество, международные организации, многосторонние финансовые учреждения, специализированные учреждения, органы и программы системы Организации Объединенных Наций и неправительственные организации, а также все заинтересованные группы предоставлять развивающимся странам, в частности африканским странам, техническую, медицинскую и финансовую помощь, соразмерную усилиям по борьбе с этим эндемическим заболеванием;

10. *предлагает* Генеральному директору Всемирной организации здравоохранения, являющейся ведущим

учреждением в этой области, способствовать мобилизации организаций, учреждений, органов и программ системы Организации Объединенных Наций в целях предоставления технической, медицинской и финансовой помощи для профилактики и активизации борьбы с малярией, а также разработать подробный план действий для координации всех соответствующих мероприятий в этой области;

11. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятидесятой сессии доклад Генерального директора Всемирной организации здравоохранения, который должен быть подготовлен в сотрудничестве с другими соответствующими организациями, учреждениями, органами и программами системы Организации Объединенных Наций, об осуществлении настоящей резолюции, включая, в частности, ответы на многие вопросы, которые по-прежнему нуждаются в решении, а также вопрос о применении эффективной противомаларийной вакцины в рамках комплексного подхода, предусматривающего использование других средств борьбы с малярией, в том числе внедрение соответствующих технологий для борьбы с малярией с уделением особого внимания результатам научных исследований, касающихся последних изменений в этой области.

92-е пленарное заседание,
19 декабря 1994 года

49/136. Государственное управление и развитие

Генеральная Ассамблея,

признавая важную роль, которую могут сыграть правительства и органы государственного управления в решении новых задач, возникающих в процессе обеспечения устойчивого экономического роста и устойчивого развития во всех странах, включая, в частности, создание объектов базовой инфраструктуры, содействие социальному развитию, борьбу с социально-экономическим неравенством и нищетой, подготовку соответствующих условий для частного сектора и защиту окружающей среды,

признавая также необходимость укрепления потенциала в области государственного управления в целях создания государственной службы, отвечающей потребностям народа и предоставляющей качественные услуги,

подтверждая, что государства обладают суверенным правом и обязанностью принимать решения в отношении их государственного управления в соответствии с их собственными стратегиями, потребностями и приоритетами в области развития,

считая, что эффективные и компетентные национальные органы управления, несущие ответственность перед своим собственным народом, должны оказывать поддержку устойчивому экономическому росту и устойчивому развитию,

считая также, что развитие людских ресурсов является важнейшей основой устойчивого экономического роста и устойчивого развития и главным фактором прогресса и благосостояния,

считая далее, что некоторые инициативы по реорганизации их органов государственного управления, предпринятые отдельными странами в рамках программ

структурной перестройки, не всегда имели в своей основе продуманную и четкую политику, рассчитанную на долгосрочную перспективу,

признавая важные и взаимодополняющие роли, которые могут играть государственный и частный секторы в устойчивом экономическом росте и устойчивом развитии,

признавая также важность эффективных и компетентных органов государственного управления, ответственных перед своим собственным народом, для успешного осуществления экономических реформ во всех странах, в частности в странах с переходной экономикой,

подчеркивая важность международного сотрудничества в поддержке национальных усилий развивающихся стран в деле наращивания потенциала в области государственного управления в целях развития,

признавая важность мероприятий в рамках программы Организации Объединенных Наций в области государственного управления и финансов для повышения эффективности государственного управления, в частности в развивающихся странах и в странах с переходной экономикой,

признавая также важность обмена мнениями и опытом в целях содействия более глубокому пониманию роли государственного управления в развитии и в целях расширения международного сотрудничества в этой области,

1. *принимает к сведению* Танжерскую декларацию¹¹¹, принятую Panaфриканской конференцией министров по делам государственной службы, которая состоялась в Марокко 20 и 21 июня 1994 года;

2. *постановляет* возобновить в марте-апреле 1996 года свою пятидесятую сессию в целях рассмотрения вопроса о государственном управлении и развитии, обмена опытом, проведения обзора деятельности Организации Объединенных Наций в этой области и вынесения соответствующих рекомендаций;

3. *предлагает* всем государствам принять активное участие в работе возобновленной сессии и быть представленными, по возможности, на самом высоком уровне;

4. *просит* Группу экспертов в области государственного управления и финансов внести через Экономический и Социальный Совет вклад в работу возобновленной сессии на основе опыта, приобретенного при оказании помощи развивающимся странам и странам с переходной экономикой в деле наращивания потенциала в области государственного управления в целях развития;

5. *просит* Программу развития Организации Объединенных Наций и другие соответствующие организации системы Организации Объединенных Наций внести через Экономический и Социальный Совет вклад в работу возобновленной сессии;

6. *предлагает* заинтересованным неправительственным организациям внести, при необходимости, свой вклад в работу возобновленной сессии;

7. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее возобновленной сессии через Экономический и Социальный Совет сводный доклад, содержащий результаты анализа роли государственного управления в развитии и рекомендации по укреплению роли Организации Объединенных Наций в области государственного управления и развития на благо заинтересованных развивающихся стран и стран с переходной экономикой;

8. *предлагает* региональным комиссиям Организации Объединенных Наций рассмотреть в 1995 году роль государственного управления в развитии и представить Генеральной Ассамблее через Экономический и Социальный Совет доклад на возобновленной сессии;

9. *постановляет* рекомендовать Экономическому и Социальному Совету на его организационной сессии включить в предварительную повестку дня его основной сессии 1995 года в рамках пункта, озаглавленного «Деятельность по программам», подпункт, озаглавленный «Государственное управление и развитие»;

10. *постановляет также* рассмотреть на своей пятидесятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Доклад Экономического и Социального Совета», вопрос о государственном управлении и развитии.

92-е пленарное заседание,
19 декабря 1994 года

49/234. Разработка международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 44/172 от 19 декабря 1989 года, 44/228 от 22 декабря 1989 года и другие соответствующие резолюции и решения Генеральной Ассамблеи и рекомендации, которые содержатся в Повестке дня на XXI век³, принятой на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию,

ссылаясь также на свою резолюцию 47/188 от 22 декабря 1992 года, в которой она учредила Межправительственный комитет по ведению переговоров для разработки международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, в целях завершения подготовки такой конвенции к июню 1994 года,

ссылаясь далее на свою резолюцию 48/191 от 21 декабря 1993 года, в которой она настоятельно призвала Межправительственный комитет по ведению переговоров завершить свои переговоры к июню 1994 года,

отмечая, что согласно статье 35 Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке⁴², принятой в Париже 17 июня 1994 года, секретариатские функции будут осуществляться на временной основе секретариатом, учрежденным Генеральной Ассамблеей в резолюции 47/188, до завершения первой сессии Конференции сторон; и

¹¹¹ См. A/49/495, приложение.